



WHITEFOX DESIGN



TERMINUS CODE

Accordo di licenza per l'utente finale (EULA) di Terminus Code

IMPORTANTE: leggere attentamente i termini e le condizioni delineati di seguito prima di scaricare, installare, duplicare o utilizzare il software Terminus Code.

SCARICANDO, INSTALLANDO, DUPLICANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE SI IMPEGNA AD ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO comprese le informazioni riguardanti la garanzia e le esclusioni di responsabilità.

I termini del presente Contratto di licenza software EULA (da qui in poi denominato "il Contratto") per l'utente finale, regolano l'acquisizione, il download, la duplicazione e l'utilizzo del software Terminus Code (di seguito denominato "Software") anche in versione di prova; il Contratto stipulato direttamente dalla WhiteFox Design (con sede in San Severo (FG) Italia 71016 P.Iva 03823570712) da qui in poi denominato "WhiteFox Design" o "il Fornitore"), o per tramite di un rivenditore o distributore espressamente autorizzato dalla WhiteFox Design (di seguito denominato "il Rivenditore"), e l'utente finale (persona fisica o giuridica da qui in poi denominata "Utente" o "Utente finale") autorizzano l'Utente a utilizzare il Software nel rispetto del presente Contratto.

Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") è un accordo legale tra la WhiteFox Design e l'utente, ovvero chiunque scarica installa duplica o utilizza, anche in versione di prova, il software Terminus Code. Facendo clic su "accetta" o semplicemente scaricando, installando e/o utilizzando il software Terminus Code l'Utente conferma l'accettazione del Software e accetta di essere vincolato dai termini del presente contratto e di impegnarsi a rispettarli.

La registrazione per una prova gratuita del Software verrà altresì regolata dal presente contratto EULA e si estenderà a tutta la durata della prova.

Qualora l'Utente non intende accettare integralmente i termini e le condizioni del presente Contratto, deve prontamente selezionare il pulsante "Chiudi", interrompere l'installazione o il download, oppure eliminare disinstallare o restituire il Software, i supporti di installazione, la documentazione di accompagnamento e la ricevuta dell'acquisto dal Fornitore o presso il punto vendita in cui l'Utente ha acquistato il Software.

Se si sta stipulando questo accordo EULA per conto di una società o di altra persona fisica o giuridica, con l'installazione del software si dichiara di avere l'autorità per vincolare tale soggetto giuridico e le sue affiliate a questi termini e condizioni. Se non si dispone di tale autorità o se non si è d'accordo con i termini e le condizioni del presente contratto EULA, non installare, scaricare o utilizzare il Software, interrompere l'installazione o il download, oppure eliminare o restituire il Software, i supporti di installazione, la documentazione di accompagnamento e la ricevuta dell'acquisto al Fornitore o presso il punto vendita in cui l'Utente ha acquistato il Software.

Il presente contratto EULA si applica solo al Software fornito dalla WhiteFox Design, indipendentemente dal fatto che si faccia riferimento o si descriva altro software nel presente documento o nella documentazione tecnica eventualmente accompagnata al Software. I termini si applicano anche a qualsiasi aggiornamento, supplemento, servizio basato su Internet e servizio di supporto della WhiteFox Design per il Software, a meno che non siano presenti altri termini alla consegna. In tal caso, si applicano tali termini.

L'UTENTE CONVIENE CHE IL SUO UTILIZZO DEL SOFTWARE COSTITUISCE CONFERMA DELL'AVVENUTA LETTURA, COMPrensIONE E ACCETTAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO E ACCETTA DI RISPETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI INDICATE.

1. **Software.** Ai sensi del presente Contratto, il termine "Software" indica: il programma e tutti i suoi componenti; tutti i contenuti presenti su dischi, CD-ROM, DVD, posta elettronica ed eventuali allegati, nonché altri supporti multimediali tramite i quali viene fornito il presente Contratto, inclusa la versione del Software in codice oggetto fornita su un supporto informatico, tramite posta elettronica o scaricata da Internet; istruzioni scritte ed eventuale documentazione correlata al Software, in particolare qualsiasi descrizione del Software, delle relative specifiche, qualsiasi descrizione delle proprietà o del funzionamento del Software, qualsiasi descrizione dell'ambiente operativo di utilizzo del Software, istruzioni per l'uso o l'installazione del Software o qualsiasi descrizione della modalità di utilizzo del Software (da qui in poi denominata "Documentazione"); i presenti termini coprono anche la fornitura della chiave di attivazione del Software fornita contestualmente o anche separatamente al Software. Copie del Software, patch per eventuali errori del Software, aggiunte o estensioni, versioni modificate del Software, nonché gli aggiornamenti dei componenti del Software, se forniti, concessi in licenza all'Utente finale dal Fornitore ai sensi del presente Contratto.

2. **Installazione.** Il Software fornito su un supporto informatico, inviato tramite posta elettronica, scaricato da Internet o dai server del Fornitore o ottenuto da altre fonti richiede una procedura di installazione. L'Utente deve installare il Software su un computer o altro dispositivo correttamente configurato, conformemente ai requisiti specificati nella Documentazione fornita. Il metodo di installazione è illustrato nella Documentazione. Non si devono installare programmi per computer o componenti hardware che possono influire negativamente sul Software sullo stesso computer o dispositivo in cui si installa il Software stesso. L'Utente si impegna ad eseguire il Software in un ambiente hardware e software compatibile con il Software Terminus Code.

3. **Licenza.** Posto che l'Utente abbia accettato i termini del presente Contratto e rispettato tutti i termini e le condizioni ivi indicati, il Fornitore deve garantire all'Utente i seguenti diritti (di seguito denominati " Licenza" e/o "Licenze"):

a) **Installazione e utilizzo.** L'Utente avrà il diritto non esclusivo e non trasferibile di installare il Software sul disco rigido di un computer, o altro dispositivo, o su altri supporti permanenti per la memorizzazione dei dati, l'installazione e la memorizzazione del Software sulla memoria di un computer e di implementare, memorizzare e visualizzare il Software.

b) **Indicazione del numero di licenze.** Il diritto di utilizzare il Software è vincolato al numero di Utenti finali. Un Utente finale ha diritto a installare il Software su un solo computer o dispositivo. È fatto divieto di utilizzare contemporaneamente la stessa Licenza su più di un computer o dispositivo.

c) **Termine della Licenza.** Il diritto di utilizzo del Software sarà limitato nel tempo.

d) **Risoluzione della Licenza.** La Licenza scadrà automaticamente al termine del periodo stabilito. In caso di mancato rispetto di qualsiasi clausola del presente Contratto, il Fornitore è autorizzato a recedere dal Contratto, senza pregiudizio per i diritti o i rimedi giuridici in capo al Fornitore in tali eventualità. In caso di annullamento della Licenza, l'Utente è tenuto a cancellare, distruggere o restituire immediatamente, a proprie spese, il Software e tutte le copie di backup a WhiteFox Design

o presso il punto vendita in cui l'Utente ha ottenuto il Software. In caso di risoluzione della Licenza, il Fornitore potrà annullare il diritto dell'Utente finale di utilizzare le funzioni del Software per le quali è richiesta la connessione ai server del Fornitore o di terzi. In nessun caso il Fornitore sarà tenuto alla restituzione del costo della Licenza e con il presente accordo l'Utente rinuncia da subito a qualsiasi richiesta di restituzione.

4. **Esercizio dei diritti dell'Utente finale.** L'Utente deve esercitare i diritti dell'Utente finale di persona o attraverso i propri dipendenti. L'Utente è autorizzato a utilizzare il Software esclusivamente per salvaguardare le proprie operazioni e proteggere i computer per cui è stata ottenuta una Licenza.

5. **Limitazioni dei diritti.** Sono vietate la copia, la distribuzione, la separazione dei componenti e la creazione di prodotti derivati del Software. Durante l'utilizzo del Software, l'Utente è tenuto ad attenersi alle seguenti limitazioni:

(a) È autorizzata una copia del Software su supporto per l'archivio permanente come copia di backup, a condizione che quest'ultima non venga installata o utilizzata su altri computer. Ogni altra copia del Software effettuata dall'Utente rappresenta una violazione del presente Contratto.

(b) L'Utente non può modificare, tradurre o riprodurre il Software, né trasferire i diritti all'utilizzo del Software, né copiare il Software, eccetto laddove espressamente indicato nel presente Contratto.

(c) La rivendita, la sublicenza, il noleggio, il prestito o l'utilizzo del Software per la fornitura di servizi commerciali non sono consentiti.

(d) Sono vietate la decodificazione, la decomposizione o il disassemblaggio del Software o qualsivoglia tentativo di determinazione del codice sorgente del software, fatto salvo laddove tale divieto è espressamente proibito per legge. È consentito utilizzare il Software sui tuoi dispositivi in conformità con i termini del presente contratto caricando il software su un dispositivo sotto il proprio controllo e che soddisfi i requisiti minimi del Software. Non sono altresì consentite: modifica, alterazione, adattamento, traduzione o altra modifica dell'intero o di una parte del Software, né è consentito che tutto o parte del Software sia combinato o incorporato in qualsiasi altro software o utilizzare il Software per qualsiasi scopo che WhiteFox Design consideri una violazione del presente accordo EULA

(e) L'Utente accetta di utilizzare il Software esclusivamente secondo modalità conformi a tutte le leggi applicabili nella giurisdizione in cui avviene l'utilizzo dello stesso, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le limitazioni relative al copyright e ad altri diritti sulla proprietà intellettuale.

(f) L'Utente accetta di utilizzare esclusivamente il Software e le relative funzioni in base a modalità che non limitino le possibilità dell'Utente finale di accedere a questi servizi. Il Fornitore si riserva il diritto di limitare l'ambito dei servizi forniti ai singoli Utenti finali e di attivare l'utilizzo dei servizi da parte del maggior numero possibile di Utenti finali. La limitazione dell'ambito dei servizi potrà altresì significare l'interruzione completa della possibilità di utilizzo di qualsiasi funzione del Software e l'eliminazione dei Dati e delle informazioni sui server del Fornitore o sui server di terze parti correlati a una specifica funzione del Software.

6. **Copyright.** Il Software e tutti i relativi diritti, includendo, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i diritti di esclusiva e i diritti di proprietà intellettuale associati, appartengono a WhiteFox Design (con sede in San Severo (FG) Italia 71016 P.Iva 03823570712) e/o ai suoi licenziatari e sono protetti dalle disposizioni dei trattati internazionali, nonché da ogni altra legge nazionale applicabile nel paese di utilizzo del Software. La struttura, l'organizzazione e il codice del Software costituiscono

preziosi segreti commerciali e dati sensibili di proprietà del Fornitore e/o dei suoi licenziatari. È vietata la copia del Software, fatta eccezione per i casi previsti all'Articolo 5(a). Ogni copia autorizzata ai sensi del presente Contratto deve contenere gli stessi avvisi sul copyright e sulla proprietà riportati sul Software. Se l'utente effettua la decodificazione, la decompilazione, il disassemblaggio o qualsivoglia tentativo di determinazione del codice sorgente in violazione delle disposizioni del presente Contratto, qualsiasi informazione in tal modo ottenuta sarà irrevocabilmente e automaticamente ritenuta trasferita al Fornitore e di completa proprietà del Fornitore dal momento della sua origine, fermi restando i diritti del Fornitore relativi alla violazione del presente Contratto.

7. **Riserva di diritti.** Il Fornitore si riserva tutti i diritti relativi al Software non espressamente concessi all'Utente finale nel presente Contratto.

8. **Versioni in più lingue, software su due supporti, duplicati.** Se il Software supporta più piattaforme o lingue o se l'Utente ha ricevuto più copie del Software, questi è autorizzato a utilizzare il Software unicamente per il numero di computer e per le versioni per i quali ha ottenuto una Licenza. La vendita, il noleggio, l'affitto, la sublicenza, il prestito o il trasferimento di versioni o copie del Software non utilizzate dall'utente non sono consentiti.

9. **Entrata in vigore e risoluzione del Contratto.** Il presente Contratto entra in vigore alla data dell'accettazione dei termini dell'accordo medesimo da parte dell'Utente. Quest'ultimo potrà recedere dal Contratto in qualsiasi momento disinstallando, distruggendo e restituendo in modo permanente, a sue spese, il Software, tutte le copie di backup e tutto il materiale correlato ricevuto dal Fornitore o dai suoi partner commerciali. Indipendentemente dalla modalità di risoluzione del presente Contratto, le disposizioni previste agli Articoli del presente accordo resteranno valide senza limiti di tempo.

10. **Dichiarazione dell'utente finale.** L'utente finale riconosce che il software viene fornito "così com'è" senza garanzie di alcun tipo, né esplicite né implicite, e che, salvo quanto inderogabilmente previsto dalla legge, il fornitore, i suoi licenziatari o affiliati come anche i titolari del copyright, non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia esplicita o implicita, comprese, a titolo esemplificativo ma non limitativo, garanzie di commerciabilità o idoneità per un fine particolare o la garanzia che il software non violi brevetti, copyright, marchi o altri diritti di terze parti. Il fornitore o altre parti non garantiscono che le funzioni contenute nel software soddisferanno i requisiti dell'utente, né che l'uso del software non subirà interruzioni o che lo stesso sia esente da errori. L'utente si assume tutte le responsabilità e i rischi per la scelta del software al fine di ottenere i risultati desiderati, nonché per l'installazione, l'utilizzo e i risultati ottenuti dall'utilizzo del software.

11. **Esclusione di altri obblighi.** Il presente contratto non pone in essere altri obblighi a carico del fornitore e dei suoi licenziatari oltre a quanto ivi specificamente stabilito.

12. **Limitazione di responsabilità.** Entro i limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, in nessuna circostanza il fornitore, i suoi dipendenti o i suoi licenziatari potranno essere ritenuti responsabili per la perdita di profitti, ricavi, vendite, dati o per costi derivanti dalla sostituzione di beni o servizi, danni alla proprietà, lesioni personali, interruzione dell'attività commerciale, smarrimento di informazioni commerciali o per qualsiasi danno diretto, indiretto, accidentale, economico, esemplare, punitivo, speciale o consequenziale, indipendentemente dalla causa e dal fatto che tale evento derivi da contratto, fatto illecito, negligenza o altra interpretazione di

responsabilità derivante dall'utilizzo oppure dall'impossibilità di utilizzare il software, anche qualora il fornitore o i suoi licenziatari o affiliati siano stati avvisati della possibilità di tali danni. poiché alcuni paesi e giurisdizioni non ammettono l'esclusione di responsabilità di cui sopra, ma potrebbero consentire di limitare la responsabilità, in questi casi la responsabilità del fornitore, dei suoi dipendenti o licenziatari o affiliati sarà limitata al prezzo corrisposto per la licenza.

13. Nessuna disposizione contenuta nel presente Contratto costituirà pregiudizio per i diritti legali di qualsiasi parte in veste di consumatore in caso di funzionamento contrario a quanto esposto. L'utente accetta comunque di tenere indenne la WhiteFox Design da e contro tutte le responsabilità, danni, perdite o spese, incluse spese legali o altri onorari professionali dovuti a seguito di qualsiasi reclamo, richiesta, azione o procedimento avviate dall'Utente e/o da terze parti contro WhiteFox Design, derivante da un qualsiasi utilizzo del Software e/o la violazione del presente EULA o qualsiasi altro accordo o legge applicabile.

14. **Supporto tecnico.** WhiteFox Design o terze parti commissionate da WhiteFox Design forniranno supporto tecnico a propria discrezione, senza garanzie né dichiarazioni. Verrà richiesto all'Utente finale di salvare tutti i dati, i software e i programmi prima della fornitura del supporto tecnico. WhiteFox Design e/o terze parti commissionate da WhiteFox Design non possono accettare la responsabilità per danni o perdite di dati, proprietà, software o hardware o perdita di profitti legati alla fornitura del supporto tecnico. WhiteFox Design e/o terze parti commissionate da WhiteFox Design si riservano il diritto di decidere che la risoluzione del problema vada al di là dell'ambito di competenza del supporto tecnico. WhiteFox Design si riserva il diritto di rifiutare, interrompere o concludere la fornitura del supporto tecnico a sua discrezione.

15. **Trasferimento della Licenza.** È possibile trasferire il software da un computer e/o dispositivo a un altro, eccetto qualora ciò sia in contrasto con i termini del Contratto. Qualora ciò non sia in contrasto con i termini del Contratto, l'Utente finale sarà autorizzato a trasferire permanentemente la Licenza e tutti i diritti derivanti dal presente Contratto a un altro Utente finale solo con il consenso del Fornitore, secondo la condizione che (i) l'Utente finale originale non conservi copie del Software; (ii) il trasferimento dei diritti sia diretto, ossia dall'Utente finale originale al nuovo Utente finale; (iii) il nuovo Utente finale si assuma tutti i diritti e gli obblighi incombenti sull'Utente finale originale secondo i termini del presente Contratto; (iv) l'Utente finale originale fornisca al nuovo Utente finale la documentazione che consente la verifica dell'autenticità del Software, come specificato all'Articolo 16.

16. **Verifica dell'autenticità del Software.** L'Utente finale può dimostrare il diritto a utilizzare il Software in uno dei modi seguenti: (i) tramite un certificato di licenza emesso dal Fornitore o da terzi designati dal Fornitore; (ii) tramite un contratto di licenza scritto, se tale contratto è stato stipulato; (iii) tramite l'invio di un'e-mail da parte del Fornitore contenente i dettagli della licenza (nome utente e password).

17. **Licenze per enti pubblici.** Il Software sarà fornito agli enti pubblici con i diritti e le limitazioni della licenza descritti nel presente Contratto o a nuove condizioni da stabilirsi direttamente per iscritto con il Fornitore.

18. **Controllo delle esportazioni e delle riesportazioni.** Il Software, la Documentazione o parti di essa, incluse le informazioni sul Software e i rispettivi componenti, sono soggetti a controlli sulle importazioni e sulle esportazioni previsti dalle normative emesse dai governi competenti comprese le limitazioni sull'utilizzo finale e la destinazione emesse dal governo degli Stati Uniti e da altri

governi. L'Utente accetta di rispettare rigorosamente tutti i regolamenti applicabili sulle importazioni e sulle esportazioni e riconosce la propria responsabilità nell'ottenere licenze di esportazione, riesportazione, trasferimento o importazione del Software.

19. **Avvisi.** Tutti gli avvisi e i resi del Software e della Documentazione devono essere inviati a: support@terminuscode.com

20. **Legge applicabile.** Il presente Contratto è disciplinato e interpretato esclusivamente in base alle leggi in vigore in Italia. L'Utente finale e il Fornitore accettano che gli eventuali conflitti di legge e la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la compravendita internazionale di merci non sono applicabili. L'Utente accetta espressamente che qualsiasi reclamo o disputa derivante dal presente Contratto con il Fornitore o correlata all'utilizzo del Software sia di competenza del Tribunale di Foggia e accetta espressamente l'esercizio esclusivo della giurisdizione da parte del suddetto Tribunale.

21. **Disposizioni generali.** Qualora alcune disposizioni del presente Contratto fossero giudicate non valide o non applicabili, ciò non avrà alcun effetto sulla parte restante del Contratto, che resterà valido e applicabile nei termini e nelle condizioni ivi indicati. Il presente Contratto potrà essere modificato solo in forma scritta e con la firma di un rappresentante autorizzato del Fornitore o di una persona espressamente autorizzata a tale scopo nei termini di una procura.

Il presente Contratto rappresenta l'accordo completo stipulato tra l'Utente e il Fornitore in relazione al Software e destituisce di fondamento ogni eventuale rappresentazione, discussione, impegno, comunicazione o materiale pubblicitario relativo al Software non in accordo con i presenti termini.